



Βρυξέλλες, 28 Μαΐου 2021
(OR. en)

9124/21

**Διοργανικός φάκελος:
2020/0233(NLE)**

WTO 141
AGRI 237
UD 145
UK 139

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων (2ο Τμήμα) / Συμβούλιο

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 10634/20 + ADD 1

Θέμα: Απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Κούβας, δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994, σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοτώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση
-Έκδοση

1. Στις 9 Σεπτεμβρίου 2020 η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή¹, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Κούβας, δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994, σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοτώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση, καθώς και πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη² της εν λόγω συμφωνίας.

¹ ST 10633/20 + ADD 1.

² ST 10634/20 + ADD 1.

2. Στις 13 Οκτωβρίου 2020 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση για την υπογραφή³ της συμφωνίας. Παράλληλα, σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο ν) της ΣΛΕΕ, το Συμβούλιο αποφάσισε να διαβιβάσει το σχέδιο απόφασης για τη σύναψη της συμφωνίας ως έχει στο έγγραφο 10637/20, κατόπιν της οριστικής του διατύπωσης από τους γλωσσομαθείς νομικούς, καθώς και την ίδια τη συμφωνία⁴, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς έγκριση, με σκοπό την προετοιμασία της μελλοντικής σύναψης της συμφωνίας.
3. Η συμφωνία με την Δημοκρατία της Κούβας υπεγράφη στις 11 Μαρτίου 2021.
4. Στις 18 Μαΐου 2021 το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έδωσε την έγκρισή του για τη σύναψη της συμφωνίας.
5. Στις 28 Μαΐου 2021 η Επιτροπή Εμπορικής Πολιτικής (αναπληρωματικά μέλη) ενέκρινε το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη της συμφωνίας.
6. Βάσει των ανωτέρω και με την επιφύλαξη επιβεβαίωσης από την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων, καλείται το Συμβούλιο:
 - να εκδώσει, ως σημείο «Α» της ημερήσιας διάταξης προσεχούς του συνόδου, την απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη της συμφωνίας, όπως διατυπώθηκε οριστικά από τους γλωσσομαθείς νομικούς και περιέχεται στο έγγραφο 10637/20, και
 - να σημειώσει ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα ενημερωθεί σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 10 της ΣΛΕΕ και ότι η απόφαση του Συμβουλίου θα διαβιβαστεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

³ ST 10636/20 (δημοσιεύθηκε στην ΕΕ L 343 της 16.10.2020, σ. 1).

⁴ ST 10638/20.